

COMISION NACIONAL DEL  
MERCADO DE VALORES

25 MAYO 1999

REGISTRO DE ENTRADA

Nº 1999 ..... 27625

C N M V

Registro de Auditorias

Emisores

Nº

5927



1998



**COMPañIA ESPAÑOLA PARA LA  
FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO  
(Procedimientos Libbey-Owens), S.A.**

**CUENTAS ANUALES E INFORME DE  
GESTION 1998**

**Junta General Ordinaria y Extraordinaria,  
Junio de 1999.-**

## CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente:

Exmo. Sr. Don Santiago de CRUÏLLES  
de PERATALLADA i BOSCH

Vicepresidente:

Don Paul FOUREZ

Consejeros:

Don Jean François ABELOOS  
Don Carlos FERRER PUIG  
Don François FIERENS PECHERE  
Don Antonio PIQUE MORATO

Consejero Delegado:

Don Paul FOUREZ

Consejero Secretario:

Don Carlos FERRER PUIG

## INFORME DE GESTION

Sres. Accionistas:

A lo largo del año 1998, las actividades de nuestras participadas en Portugal han estado marcadas por un compás de espera. Durante todo el año se han esperado las decisiones de la administración portuguesa sobre la nueva "tarifa verde" que determinará el precio de venta de la energía producida en Portugal mediante minicentrales hidráulicas en los años venideros.

A la hora de redactar este informe, todavía no ha sido publicado el texto del nuevo decreto-ley tarifario que el Consejo de Ministros portugués habría aprobado. Sobra decir que, al determinar las condiciones de venta de la energía para muchos años, este nuevo cuadro legal será determinante para la apreciación de la rentabilidad de las centrales existentes y la valoración de las nuevas inversiones.

La incertidumbre sobre esta situación durante el ejercicio 1998 ha retrasado la materialización de las nuevas inversiones de nuestras participadas portuguesas, cuya realización estaba decidida en principio.

A nivel de la producción de energía, el año 1998 ha sido ligeramente inferior a las previsiones. El año empezó bien, pero el importante último trimestre ha sido escaso en lluvias. Desafortunadamente los primeros meses del año 1999 siguen esta misma pauta francamente negativa.

En 1998, el resultado positivo de GENERG S.A. ha sido de 127.316.879 Esc. (unas 105.664.000 Ptas.), y el resultado positivo consolidado del grupo GENERG de 229.886.892 Esc. (unas 190.790.000 Ptas.).

El total del inmovilizado neto del grupo GENERG asciende a 6.002 millones de Escudos (5.569 MPTE en 1997), repartido entre 7 MPTE de inmovilizado inmaterial y 5.995 MPTE de inmovilizado material. Se procedió en 1998 a una revalorización de activos, de acuerdo con lo permitido por la legislación portuguesa. Las amortizaciones de inmovilizado del Grupo GENERG realizadas en 1998 suman 381 MPTE (412 MPTE en 1997).

En cuanto a la central de Torrefarrera, su producción ha sido ligeramente inferior a la del año pasado.

Las Cuentas en Participación "Cuenta Tractebel" y "Cuenta Torrefarrera" arrojaron, respectivamente, una pérdida de 53.632.704 Ptas. y un beneficio de 497.823 Ptas.

En el caso de la "Cuenta Tractebel", este resultado negativo ha estado determinado por las Actas de la Agencia Tributaria relativas a los años 1991 a 1995, cuyo efecto sobre dicha Cuenta en Participación es de 72.020.602 Ptas. El conjunto de las Actas levantadas a la CELO por la Agencia Tributaria ha sido objeto de los pertinentes recursos ante el Tribunal Económico-Administrativo, pero se ha tomado la decisión de hacer la provisión de los importes que afectan tanto a esta Cuenta en Participación como a las actividades propias de la CELO.

Por otra parte, aprovechando la bajada de los tipos de interés y para mejorar nuestra liquidez, hemos procedido al descuento bancario de los pagarés a largo plazo con vencimientos hasta el 2010 que manteníamos en cartera desde principios de la década a raíz de nuestra

reestructuración. Esta operación se ha traducido en unos gastos financieros de 140.745.573 Ptas.

Asimismo, tal como indica la Memoria, se realizaron los preceptivos ajustes en los valores de algunas partidas del Balance expresadas en monedas que ahora forman parte de la zona Euro.

A consecuencia de todo lo anterior, el Balance de las cuentas sometido a su consideración arroja un resultado negativo de 228.684.537 Ptas., cuya mayor parte corresponde a circunstancias no recurrentes.

Por lo demás, y salvo lo mencionado con referencia a la escasez de lluvias, no han acaecido hechos significativos que señalar después del cierre del ejercicio.

Por otra parte, se somete a esta Junta General un proyecto de modificación estatutaria conducente a amortizar la autocartera existente. Esta propuesta se explica por sí misma.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN



**COMPANÍA ESPAÑOLA PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO, S.A.**  
**BALANCE A 31 DE DICIEMBRE**

	1998	1997
<b>PASIVO</b>		
<b>FINANCIACION BASICA</b>	1.367.254.342	1.527.276.474
Capital social	493.310.000	493.310.000
Reserva Legal	98.662.000	98.662.000
Reserva acciones propias	23.124.000	23.124.000
Reserva Voluntaria	709.629.105	777.352.197
Pérdidas y Ganancias	<u>-228.684.537</u>	<u>9.402.716</u>
	1.096.040.568	1.401.850.913
Fondo de Jubilación y Retiro	16.327.628	18.882.520
Provisión para responsabilidades	76.322.503	
Cuentas en participación	80.067.000	80.067.000
Reserva cuentas en participación	11.476.041	11.476.041
Provisión para responsabilidades	72.020.602	
Provisión para reinversión	<u>15.000.000</u>	<u>15.000.000</u>
<b>INGRESOS A DISIR. EN VARIOS EJERC.</b>	15.282.490	30.564.981
Cuenta en participación		
<b>ACREEDORES A CORTO PLAZO</b>	5.018.901	27.206.307
Acreedores diversos	2.305.197	7.035.097
Participes acreedores	333.540	8.712.449
Administraciones Públicas	2.356.364	2.952.201
Otras deudas	<u>23.800</u>	<u>8.506.560</u>
<b>TOTAL PASIVO</b>	<u>1.387.555.733</u>	<u>1.585.047.762</u>

**COMPANÍA ESPAÑOLA PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO, S.A.**  
**CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS A 31 DE DICIEMBRE**

	1998	1997	1998	1997
<b>DEBE</b>			<b>HABER</b>	
<u>Gastos de personal</u>			<u>Importe neto cifra de negocios</u>	28.111.478
Sueldos	32.582.717	30.725.256		35.142.684
Cargas sociales	8.143.070	8.610.122		
<u>Dotaciones para amortizaciones</u>	2.833.004	3.032.630		
<u>Otros gastos de explotación</u>			<u>Otros ingresos de explotación</u>	21.119.542
Servicios exteriores	55.795.063	56.011.964	Otros ingresos de gestión corriente	49.231.020
Tributos	1.133.903	575.617	<b>PERDIDAS DE EXPLOTACION</b>	51.276.737
Otros gastos de gestión corriente	100.507.757	8.633.948		107.589.537
<u>Gastos financieros</u>	141.585.980	183.187	<u>Ingresos participaciones en capital</u>	732.897
			<u>Otros intereses e ingresos asimilados</u>	
<u>Diferencias negativas de cambio</u>	9.569		Ingresos financieros	43.857.088
			<u>Diferencias positivas de cambio</u>	
<b>RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS</b>	141.595.549	183.187	Diferencias positivas cambio introducción Euro	43.319.446
			Otras diferencias positivas de cambio	12.404.213
<b>BENEFICIOS ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>	141.595.549	82.099.577	<b>RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS</b>	100.313.644
				41.281.905
<u>Gastos extraordinarios</u>	148.343.105	336.245		141.595.549
			<b>PERDIDAS ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>	92.558.642
<b>BENEFICIOS</b>	9.316.479	9.652.724	Ingresos extraordinarios	9.885.911
Otros impuestos	86.237		<b>RESULTADOS EXTRAORD. NEGATIVOS</b>	138.457.194
<b>RESULTADO EJERCICIO (Beneficio)</b>	9.402.716			148.343.105
			<b>PERDIDAS</b>	231.015.836
			Otros impuestos	- 2.331.299
			<b>RESULTADO EJERCICIO (Pérdida)</b>	228.684.537



- **PROPUESTA DE ACUERDOS**
- **INFORME DE LOS AUDITORES DE CUENTAS**

## PROPUESTA DE ACUERDOS

Propuesta de Acuerdos que el Consejo de Administración somete a la deliberación de la Junta General:

- 1º APROBAR las Cuentas Anuales y el Informe de Gestión del Ejercicio de 1998.
- 2º APROBAR las Cuentas Anuales consolidadas y el Informe de Gestión consolidado del Ejercicio de 1998.
- 3º APROBAR la gestión del Consejo de Administración y sus Delegados durante el citado Ejercicio.
- 4º DESTINAR el resultado contable negativo a Reserva Voluntaria, y hacer las compensaciones de Base Imponible previstas por la Ley.
- 5º REELEGIR como Auditores de Cuentas, tanto de la Compañía como de su grupo, para el ejercicio que se cerrará el 31 de Diciembre de 1999 a la firma SOCIEDAD FIDUCIARIA ESPAÑOLA, S.A., delegando al Consejo de Administración y/o sus Delegados la formalización del correspondiente contrato de auditoría.
- 6º REDUCIR el capital social en la cantidad de 147.846 Euros, con la finalidad de devolución de aportaciones, mediante la amortización de las 12.300 acciones en autocartera, quedando en consecuencia fijado el capital social en la cantidad de 2.816.947,10 Euros, representado por 234.355 acciones de valor nominal 12,02 Euros cada una de ellas.
- 7º AUMENTAR el capital social, con cargo a reservas de libre disposición, en la cantidad de 149.987,20 Euros, mediante elevar el valor nominal de las 234.355 acciones existentes, para fijar el capital social en 2.966.934,30 Euros, haciéndose constar que sirve de base a esta operación el Balance a 31 de Diciembre de 1998 aprobado en la Junta y verificado por los Auditores de Cuentas de la Compañía, del que aparecen reservas voluntarias suficientes.
- 8º MODIFICAR el artículo 6º de los Estatutos Sociales que quedará redactado, como consecuencia de los precedentes acuerdos, en la siguiente forma:  

ARTICULO 6º.- El capital social es de dos millones novecientos sesenta y seis mil novecientos treinta y cuatro Euros con treinta céntimos, representado por doscientas treinta y cuatro mil trescientas cincuenta y cinco acciones de valor nominal doce Euros con sesenta y seis céntimos cada una, totalmente liberadas y en circulación.
- 9º AUTORIZAR al Consejo de Administración y/o a sus Delegados para que dentro del plazo máximo de 18 meses puedan comprar acciones de la Sociedad dentro del cauce señalado por el artículo 75 de la Ley de Sociedades Anónimas y disposiciones concordantes, a un precio comprendido entre 5 y 15 Euros por acción y hasta un número de acciones que no sobrepase el límite máximo permitido por las disposiciones legales aplicables.

10º AUTORIZAR y FACULTAR expresamente al Presidente de la Sociedad, Don Santiago de CRUÏLLES de PERATALLADA i BOSCH, al Vicepresidente y Consejero Delegado, Don Paul Marie François FOUREZ, y al Secretario, Don Carlos FERRER PUIG, para que cualquiera de ellos, indistintamente y a solas, pueda otorgar cuantos documentos, públicos o privados, sean necesarios para la efectividad y constancia de estos Acuerdos, así como para rectificarlos o subsanarlos siempre que tales subsanaciones o rectificaciones sean consecuencia necesaria de la calificación del Sr. Registrador Mercantil.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



**COMPañIA ESPAÑOLA PARA LA FABRICACION  
MECANICA DEL VIDRIO (Procedimientos Libbey-Owens), S.A.  
Aragón, 250 Principal 2ª  
08007 - BARCELONA**

**A los Sres. Accionistas de la Sociedad**

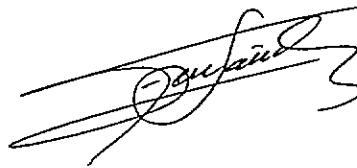
Hemos auditado las cuentas anuales de Compañía Española para la Fabricación Mecánica del Vidrio (Procedimientos Libbey-Owens), S.A. que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 1998, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

De acuerdo con la legislación mercantil, los administradores presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del cuadro de financiación, además de las cifras del ejercicio 1998, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 1998. Con fecha 26 de marzo de 1998 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio 1997 en el que expresamos una opinión favorable.

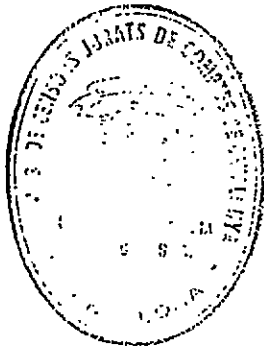
En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 1998 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Compañía Española para la Fabricación Mecánica del Vidrio (Procedimientos Libbey-Owens), S.A. al 31 de diciembre de 1998 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

El informe de gestión adjunto del ejercicio 1998, contiene las explicaciones que los administradores consideran oportunas sobre la situación de la Sociedad, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 1998. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de la Sociedad.

Ferran Sánchez Bosch  
Socio Auditor



15 de mayo de 1999



Sociedad Fiduciaria Española, S.A.	
MEMBRE EXERCENT DEL	
COL·LEGI DE CENSORS JURATS DE COMPTES DE CATALUNYA	
1999	CC-00587
IMPOR COL·LEGI	10.000 Ptas.

## MEMORIA

### I. LA SOCIEDAD

Esta Sociedad tiene su domicilio social en Barcelona, Calle Aragón nº 250, principal 2ª.

Fue constituida el 31 de Octubre de 1922 e inscrita en el Registro Mercantil el 11 de Diciembre del mismo año, en la hoja nº 14909 por inscripción 1ª, folio 128 del tomo 173 del Libro de Sociedades.

La adaptación de los Estatutos a la vigente Ley de Sociedades Anónimas fue acordada por la Junta General Extraordinaria celebrada el 11 de Febrero de 1992, e inscrita en el Registro Mercantil el 4 de Mayo de 1992.

El objeto social, según consta en el artículo 2º de los Estatutos Sociales, es el siguiente:

*"La referida Sociedad tiene por objeto ya sea por sí misma, ya en participación o por acuerdo con terceros, la constitución y explotación de toda clase de empresas de fabricación y de venta de vidrio, bajo todas sus formas, medios y usos.*

*Es también parte de su objeto social la compra, gestión y venta de cualquier clase de bienes muebles, inmuebles y derechos reales, acciones, obligaciones o cualquier tipo de participación en empresas españolas y extranjeras, ya sean anónimas o de otra clase, concurriendo en su caso a la constitución de sociedades; el asesoramiento de empresas en cualquiera de sus aspectos, especialmente en el industrial, comercial, financiero y jurídico; todo ello, con exclusión de las actividades reservadas a las Sociedades de Inversión Colectiva y otras entidades sujetas a legislación especial.*

*Además podrá hacer por sí o con participación de terceros todas las operaciones comerciales, industriales o financieras que se refieran al objeto social, o que sean susceptibles de facilitar o favorecer su realización."*

Según los artículos 17º y 18º de los Estatutos Sociales, el procedimiento para la convocatoria de Juntas generales ordinarias y extraordinarias es el siguiente:

*"La Junta general puede, además, convocarse con carácter extraordinario por acuerdo del Consejo de Administración por iniciativa propia o cuando accionistas que representen al menos la vigésima parte del capital desembolsado lo soliciten por escrito.*

*Los accionistas que usen de la facultad que les está reservada por el párrafo precedente, deberán indicar de modo preciso los asuntos a tratar en la Junta."*

*“Las convocatorias de las Junta generales se harán por medio de anuncios insertos quince días antes, por lo menos, de la fecha fijada para la reunión, en el “Boletín Oficial del Registro Mercantil” y en un diario de los de mayor circulación en la ciudad de Barcelona, Madrid y Bruselas, que el Consejo designe. No obstante, para la legalidad del acto, bastará la publicación en el “Boletín Oficial del Registro Mercantil” y en uno de los diarios de mayor circulación en la provincia de Barcelona.”*

El artículo 7º de los Estatutos Sociales establece las condiciones que han de cumplir las ampliaciones de capital:

*“El capital social podrá aumentarse o disminuirse por acuerdo de la Junta general y con arreglo a las disposiciones legales vigentes.”*

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria celebrada el 18 de Junio de 1993, las acciones de la Sociedad pasaron a estar representadas por anotaciones en cuenta.

## II. APLICACION DE RESULTADOS

Se propone destinar el resultado contable negativo de 228.684.537 Ptas. a Reserva Voluntaria, y hacer las compensaciones de Base Imponible previstas por la Ley.

## III. VALORACION Y PRINCIPIOS CONTABLES

Las diversas partidas del Inmovilizado, entradas en el balance durante los últimos cinco ejercicios figuran por el importe de su coste de adquisición.

Los coeficientes anuales de amortización del Inmovilizado utilizados han sido:

Otras Instalaciones y Mobiliario .....	10 %
Elementos de transporte .....	16 %
Telefonía y aire acondicionado .....	12 %
Equipos proceso información.....	25 %

La sociedad ha optado, a partir del ejercicio de 1996, por no provisionar los ingresos correspondientes a intereses financieros todavía no cobrados.

A efectos de conseguir una comparación homogénea con el ejercicio anterior, se han adaptado los epígrafes del Balance de Situación de 1997 a la clasificación de partidas que se ha utilizado para establecer el Balance de Situación de 1998.

La evolución de las partidas significativas del Balance ha sido, en el ejercicio 1998, la siguiente:

Inmovilizaciones Materiales

<u>Cuenta</u>	<u>Valor neto</u> <u>31/12/97</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas y dotac.</u> <u>para amortizar</u>	<u>Valor neto</u> <u>31/12/98</u>
Terrenos	8.568.850	---	---	8.568.850
Edificios	33.891.395	---	---	33.891.395
Otras Inst. y Mobiliario	14.872.404	209.372	1.784.860	13.296.916
Equipos informática	723.034	115.983	262.710	576.307
Elementos transporte	<u>2.945.377</u>	---	<u>785.434</u>	<u>2.159.943</u>
	<u>61.001.060</u>	<u>325.355</u>	<u>2.833.004</u>	<u>58.493.411</u>

Inmovilizaciones Financieras

<u>Cuenta</u>	<u>Valor neto</u> <u>31/12/97</u>	<u>Altas</u>	<u>Bajas</u>	<u>Valor neto</u> <u>31/12/98</u>
Deudores largo plazo	319.001.573	---	319.001.573	---
Invers. financ. perman. accs. s/cotiz. oficial	440.534.763	---	---	440.534.763
Participaciones	3.300.000	---	---	3.300.000
Créditos a empr. grupo	<u>107.630.250</u>	<u>5.655.195</u>	---	<u>113.285.445</u>
	<u>870.466.586</u>	<u>5.655.195</u>	<u>319.001.573</u>	<u>557.120.208</u>

Inmovilizaciones Financieras Temporales

Participaciones en capital	7.420.587
Valores de renta fija	<u>573.609.220</u>
	<u>581.029.807</u>



### Capital

El capital social de la Compañía asciende a 493.310.000 Ptas. y está totalmente suscrito y desembolsado.

Todas las acciones que constituyen el capital social son al portador, de valor nominal 2.000 Ptas., y representadas por medio de anotaciones en cuenta.

### Reserva Voluntaria

Saldo al 31/12/97	777.352.197
Aplicación de resultados Ejercicio 1997	9.402.716
Distribución de dividendos	- 79.680.700
Traspaso de Fondo de Jubilación y Retiro	<u>2.554.892</u>
Saldo al 31/12/98	<u>709.629.105</u>

### Pérdidas y Ganancias Ejercicio 1997

Saldo al 31/12/97	9.402.716
Traspaso a Reserva Voluntaria según acuerdo Junta General	<u>- 9.402.716</u>
Saldo al 31/12/98	<u>---</u>

### Pérdidas y Ganancias Ejercicio 1998

Saldo al 31/12/98	<u>- 228.684.537</u>
-------------------	----------------------

### Fondo de Jubilación y Retiro

Saldo al 31/12/97	18.882.520
Traspaso a Reserva Voluntaria	<u>- 2.554.892</u>
Saldo al 31/12/98	<u>16.327.628</u>

Salvo indicación en sentido contrario, los elementos de las Cuentas Anuales expresados en monedas no integradas en la zona Euro están convertidos a Pesetas, al tipo de cambio vigente en el momento del correspondiente movimiento contable.

#### IV. INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS

Este importe, de 15.282.490 Ptas., es el remanente de la contraprestación pactada en su tiempo con las autoridades públicas por merma de ingresos futuros, al limitarse gravemente la capacidad de producción de la central de Torrefarrera, y desde el año 1992 se está aplicando a resultados en forma lineal, en una cuantía anual de 15.282.491 Ptas. hasta el año 1999.

Estos ingresos corresponden a la Cuenta en Participación mantenida con el grupo TRACTEBEL.

#### V. CUENTAS EN PARTICIPACION Y SOCIEDADES PARTICIPADAS

##### A. CUENTAS EN PARTICIPACION

###### A.1. CUENTA EN PARTICIPACION TRACTEBEL

Con las actividades señaladas en esta memoria, la sociedad, como socio gestor, tiene una Cuenta en Participación con TRACTEBEL, en la cual el interés de la CELO es del 60 % y el del partícipe TRACTEBEL del 40 %.

Los importes del capital asignado, de las reservas y del resultado del último ejercicio de esta Cuenta en Participación son, respectivamente, de 200.000.000 Ptas., 28.678.562 Ptas. y - 53.632.704 Ptas.

###### A.2. CUENTA EN PARTICIPACION TORREFARRERA

Para gestionar la minicentral hidroeléctrica de Torrefarrera, la sociedad, como socio gestor, tiene una Cuenta en Participación con varios socios profesionales, en la cual el interés de la CELO es del 33 %.

Los importes del capital asignado, de las reservas, y del resultado del último ejercicio de esta Cuenta en Participación son, respectivamente, de 100.000 Ptas., 6.890 Ptas. y 497.823 Ptas.

##### B. SOCIEDADES PARTICIPADAS

###### B.1. HIDROBAGES, S.A.

La sociedad posee una participación del 75,12 % en la sociedad

HIDROBAGES, S.A.  
Calle Aribau, 108, 2º 2ª  
08036-BARCELONA

o sea un valor nominal de 375.616.000 Ptas. del capital social de 500.000.000 Ptas. de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas, de las pérdidas de ejercicios anteriores y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 500.000.000 Ptas, 0 Ptas., - 2.829.808 Ptas. y - 30.304.221 Ptas.

Cabe observar que de dicha participación del 75,12 % sólo un 54,26 % le corresponde patrimonialmente a la Compañía; la diferencia representa los intereses de TRACTEBEL, vía la Cuenta en Participación que aquélla tiene con la CELO.

#### B.2. SALTO DE TORREFARRERA, S.L.

La sociedad posee una participación del 33 % en la sociedad

SALTO DE TORREFARRERA, S.L.  
Calle Aribau, 108, 2º 2ª  
08036-BARCELONA

o sea un valor nominal de 3.300.000 Ptas. del capital social de 10.000.000 Ptas. de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas, de las pérdidas de ejercicios anteriores y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 10.000.000 Ptas., 0 Ptas., - 71.275 Ptas. y 32.567 Ptas.

Cabe observar que de dicha participación del 33 %, sólo un 19,8 % le corresponde patrimonialmente a la Compañía; la diferencia representa los intereses de TRACTEBEL, vía la Cuenta en Participación que aquélla tiene con la CELO.

#### B.3. GENERG, S.A.

La sociedad posee también una participación directa mínima del 0,0125 % en la sociedad

GENERG - GESTÃO E PROJECTOS DE ENERGIA, S.A.  
Av. António Augusto de Aguiar, 56, 2º Dtº.  
1050-LISBOA

o sea un valor nominal de 250.000 Escudos Portugueses del capital social de 2.000.000.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 2.000.000.000, 385.508.474 y 127.316.879 Escudos Portugueses.

Cabe observar que de dicha participación del 0,0125 % sólo un 0,0075 % le corresponde patrimonialmente a la Compañía; la diferencia representa los intereses de TRACTEBEL, vía la Cuenta en Participación que aquélla tiene con la CELO.

#### C. AUTOCARTERA

La Compañía posee 12.300 acciones propias, que figuran en libros por un valor de 23.124.000 Ptas., y ha constituido, en consecuencia, la reserva señalada en el artículo 79 de la Ley de Sociedades Anónimas.

#### VI. EFECTO DERIVADO DE LA INTRODUCCION DEL EURO

En aplicación de las normas marcadas por el Real Decreto 2814/1998, de 23 de Diciembre, por el que se aprobaron las normas sobre los aspectos contables de la introducción del Euro, todos los elementos de las Cuentas Anuales de la Sociedad expresados en monedas integradas en la zona Euro se han actualizado. La variación de cambio por esta actualización se refleja en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias bajo dos epígrafes específicos titulados "Diferencias Positivas de Cambio por Introducción del Euro" y "Diferencias Negativas de Cambio por Introducción del Euro".

#### VII. IMPUTACION DE RETENCIONES EN LA FUENTE

Nuestra participada HIDROBAGES, S.A., sociedad transparente, nos ha imputado contablemente a finales del ejercicio la parte que nos corresponde en la retención en la fuente efectuada en países miembros de la Unión Europea sobre intereses y dividendos pagados, por un importe de 2.331.299 Ptas.

Dicha imputación se ha contabilizado:

En la contabilidad de las actividades propias de la CELO .....	712.548 Ptas.
En la contabilidad de la Cuenta en Participación Tractebel .....	<u>1.618.751 Ptas.</u>
	<u>2.331.299 Ptas.</u>

### VIII. DIFERENCIAS ENTRE RESULTADO CONTABLE Y BASE IMPONIBLE

El detalle de estas diferencias es el siguiente:

Resultado contable (pérdida) del ejercicio 1998.....	-228.684.537
a) <u>Dotación a Provisiones para Responsabilidades:</u>	
- Dotación por las actividades propias.....	76.322.503
- Dotación por las actividades de la Cuenta en Participación Tractebel.....	72.020.602
- Parte de este ajuste de la base imponible correspondiente al socio no gestor (40 %).....	- 28.808.241
	<u>43.212.361</u>
Total .....	119.534.864
b) <u>Base imponible positiva imputada por HIDROBAGES, S.A.</u>	
- Imputada a las actividades propias.....	11.166.784
- Imputada a las actividades de la Cuenta en Participación Tractebel.....	25.368.444
- Parte de esta imputación correspondiente al socio no gestor (40 %).....	- 10.147.378
	<u>15.221.066</u>
Total .....	26.387.850
c) <u>Retenciones en países miembros de la U.E.</u>	
- Imputadas a las actividades propias .....	- 712.548
- Imputadas a las actividades de la Cuenta en Participación Tractebel.....	- 1.618.751
- Parte de esta imputación correspondiente al socio no gestor (40 %).....	<u>647.500</u>
	<u>- 971.251</u>
Total .....	<u>- 1.683.799</u>
Base imponible negativa del ejercicio 1998 .....	<u>- 84.445.622</u>

### IX. DEUDORES

La sociedad clasifica internamente como clientes de cobro difícil o dudoso importes que suman 56.558.836 Ptas.

### X. FONDO DE JUBILACION Y RETIRO

Hasta finalizar el ejercicio 1989, los estados financieros no recogían las obligaciones contraídas por dichos conceptos con el personal. Dicha situación se modificó en dicho ejercicio y la Compañía creó el fondo correspondiente, que figura en el Balance bajo el

título de "Fondo de Jubilación y Retiro", en base a la estimación actuarial en Ptas. corrientes de estos compromisos.

Este fondo se ajusta anualmente a finales de cada ejercicio, de acuerdo con la actualización de dicha estimación, manteniéndose a la vez inalterado el criterio de imputación al ejercicio en curso de los pagos realizados por dichos conceptos, hallándose circunscritas actualmente estas obligaciones a pensiones a favor del antiguo personal laboral.

#### XI. PERSONAL

El número medio de personas empleadas en el curso del ejercicio ha sido de cinco.

#### XII. ADMINISTRACION

Los Cuadros Directivos de la Sociedad son los siguientes:

- Presidente - D. Santiago de Cruïlles de Peratallada i Bosch
- Vicepresidente y  
Consejero Delegado - D. Paul Fourez
- Apoderados - D. Máximo Maurel Albarich  
- Dña. Estela Gómez Berbegal

Los importes percibidos por el Consejo de Administración durante el ejercicio 1998 han sido los siguientes:

- a título de dietas de asistencia al Consejo, la suma de 650.000 Ptas.
- a título de remuneración, 14.974.284 Ptas.

El valor actuarial de las obligaciones contraídas en materia de Jubilación y Retiro respecto de los miembros antiguos y actuales del Consejo de Administración era de 0 Ptas. al final del ejercicio de referencia.

#### XIII. SITUACION FISCAL

La Sociedad presentó en 1998 una reclamación ante el Tribunal Económico-Administrativo contra las Actas de la Agencia Tributaria relativas a la inspección fiscal de los ejercicios 1991 a 1995 llevada a cabo en 1997.

Hasta la resolución del asunto por los tribunales, y para lograr una mayor transparencia, los importes reclamados a la sociedad por la Agencia Tributaria han sido objeto de dotaciones a unas cuentas de Provisiones para Responsabilidades cuyos importes ya han sido detallados en esta Memoria.

La Sociedad está al corriente de sus obligaciones para con las Administraciones, salvo las posibles verificaciones por el período correspondiente a los cuatro últimos años y las consecuencias que puedan derivarse de las señaladas Actas objeto de reclamación por la sociedad ante los tribunales.

#### XIV. GARANTIAS COMPROMETIDAS CON TERCEROS

La sociedad ha obtenido de una entidad bancaria unos avales por importe total de 32.042.712 Ptas., a favor de la Agencia Tributaria, para complementar las garantías que ha aportado directamente para presentar reclamación ante el Tribunal Económico-Administrativo contra las Actas de la Agencia Tributaria relativas a la inspección fiscal de los ejercicios 1991 a 1995.

#### XV. EFECTO 2000

La Sociedad utiliza actualmente programas y sistemas informáticos que podrían ser afectados por el cambio de fechas en el año 2000. El efecto 2000 se debe a que muchos sistemas informáticos y aplicaciones utilizan cifras con dos dígitos en lugar de cuatro para definir el número de los años. Cuando tenga lugar el cambio de cifra del milenio, los sistemas que dependan de fechas pueden reconocer el año 2000 como si se tratase del año 1900, o no reconocerlo en absoluto. Esta incapacidad para reconocer o tratar adecuadamente el año 2000 podría provocar fallos de sistema o motivar que se procesen incorrectamente informaciones financieras u otro tipo de operaciones.

Basándose en diversas valoraciones en curso, la Sociedad ha concluido que será preciso modificar o actualizar parte de sus aplicaciones informáticas para permitir utilizar y reconocer adecuadamente las fechas a partir del 31 de Diciembre de 1999. Según informaciones preliminares recabadas por la Sociedad, ésta no considera que el efecto 2000 pueda causarle costes materiales. Otros factores que podrían afectar a los costes de la Sociedad en el marco del efecto 2000 incluyen, sin descartar que puedan existir otros, la disponibilidad y coste de personal debidamente preparado en este área, la capacidad de poder localizar y corregir los códigos informáticos relevantes y otros motivos de error similares. La Sociedad espera completar durante los ejercicios fiscales de 1999 y 2000 los cambios relacionados con el efecto 2000. La Sociedad no espera que los costes de solución de eventuales problemas relacionados con el efecto 2000 puedan tener un impacto material adverso sobre la posición financiera de la Sociedad, sus resultados de operaciones o flujos de caja de periodos futuros.

#### XVI. CODIGO DE BUEN GOBIERNO

La sociedad está administrada conforme disponen sus Estatutos Sociales, y el Consejo de Administración, dada la reducida estructura administrativa de la sociedad, no ha estimado oportuno asumir formalmente las recomendaciones incluidas en el "Código de Buen Gobierno" de fecha 23 de Febrero de 1998.

#### XVII. DIVERSOS

Se acompañan como anexo los siguientes datos económico-financieros:

1. Cuadro de financiación.
2. Cuentas consolidadas.

Estos datos reflejan la situación de la Compañía en la fecha de cierre del ejercicio de referencia.

Las anexas cuentas consolidadas de la Compañía consolidan a la sociedad HIDROBAGES, S.A. por el método de integración global, y al grupo portugués GENERG por el método de puesta en equivalencia.



**COMPañA ESPAÑOLA PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO, S.A.**  
**CUADRO DE FINANCIACION**

	<u>1998</u>	<u>1997</u>
<b><u>APLICACIONES</u></b>		
Adquisiciones de inmovilizado	325.355	438.193
Inmovilizaciones materiales	15.282.491	15.282.491
Ingresos a distribuir en varios ejercicios	2.554.892	656.586
Fondo de Jubilación y Retiro	79.680.700	---
Distribución de dividendos	34.077.404	---
Aumento del capital circulante	228.684.537	---
Resultado contable (Pérdida)	<u>360.605.379</u>	<u>39.775.424</u>

**ORIGENES**

Recursos procedentes de las operaciones	5.387.896	13.091.932
Reserva cuenta en participación	---	6.494.423
Provisión para responsabilidades	148.343.105	- 1.311.000
Provisión para reinversión	---	7.500.000
Inmovilizaciones financieras	206.874.378	<u>14.000.069</u>
	<u>360.605.379</u>	<u>39.775.424</u>

**VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE**

	<u>Variación</u>	<u>Variación</u>
Deudores	+ 10.156.816	- 4.463.344
Acreedores	+ 22.187.406	- 2.259.065
Inversiones financieras temporales	+ 12.702.859	+ 31.651.262
Tesorería	- 10.969.677	- 1.530.699
Variación del capital circulante	<u>+ 34.077.404</u>	<u>+ 23.398.154</u>

**NOTA**

Resultado contable (Beneficio)	---	9.402.716
Amortización del Inmovilizado	2.833.004	3.032.630
Traspaso a reservas Fondo de Jubilación y Retiro	<u>2.554.892</u>	<u>656.586</u>
	<u>5.387.896</u>	<u>13.091.932</u>

**CUENTAS ANUALES CONSOLIDADAS**

**E**

**INFORME DE GESTION CONSOLIDADO**

**EJERCICIO 1998**

- **INFORME DE GESTION CONSOLIDADO**
- **CUENTAS ANUALES CONSOLIDADAS**
- **INFORME DE LOS AUDITORES DE CUENTAS DEL GRUPO**

## **INFORME DE GESTION CONSOLIDADO**

El Consejo de Administración de la COMPAÑIA ESPAÑOLA PRA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO (Procedimientos Libbey-Owens), S.A. -CELO- considera que no hay que añadir comentarios adicionales al Informe de Gestión de la referida CELO, por lo que se ruega a los Sres. Accionistas se remitan al Informe de Gestión de dicha sociedad que se incorpora, a efectos formales, al presente Informe de Gestión consolidado.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

**COMPañA ESPAñOLA PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO, S.A.**  
**BALANCE CONSOLIDADO A 31 DE DICIEMBRE**

	1998	1997
<b>ACTIVO</b>		
<b>INMOVILIZADO</b>	<u>1.141.522.074</u>	<u>1.101.584.506</u>
Gastos de establecimiento		
Inmovilizaciones Materiales	58.493.411	61.001.060
Terrenos y construcciones	42.844.245	42.844.245
Otro inmovilizado	27.415.234	27.089.879
Amortizaciones	<u>- 11.766.068</u>	<u>- 8.933.064</u>
Inmovilizaciones Financieras	953.432.663	1.017.459.446
Participaciones en empresas del grupo	761.323.588	515.774.123
Otras participaciones	3.300.000	3.300.000
Créditos a empresas del grupo	<u>188.809.075</u>	<u>179.383.750</u>
Otros créditos		<u>319.001.573</u>
Inmovilizaciones Financieras en Garantía	106.472.000	
Acciones propias	23.124.000	23.124.000
<b>FONDO DE COMERCIO DE CONSOLIDACION</b>	<u>66.837.842</u>	<u>65.991.380</u>
De empresas del grupo	66.837.842	65.982.991
De sociedades puestas en equivalencia		<u>8.389</u>
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>	<u>678.053.642</u>	<u>635.649.652</u>
Deudores	46.515.746	35.738.833
Clientes		
Otros deudores	57.404.711	63.499.946
Participes deudores	30.110.668	35.734.773
Provisiones	<u>- 56.558.836</u>	<u>- 63.495.886</u>
Inversiones Financieras Temporales	581.029.807	568.326.948
Cartera de valores		
Tesorería	50.508.089	31.583.871
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<u>1.886.413.558</u>	<u>1.803.225.538</u>

**COMPañA ESPAÑOLA PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO, S.A.**  
**BALANCE CONSOLIDADO A 31 DE DICIEMBRE**

<u>PASIVO</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>
<u>FINANCIACION BASICA</u>		
Capital	1.790.354.561	
Reserva Legal	493.310.000	493.310.000
Reserva acciones propias	98.662.000	98.662.000
Reserva Voluntaria	23.124.000	23.124.000
Diferencia por puesta en equivalencia ejerc. anter.	709.629.105	777.352.197
Diferencia por puesta en equivalencia ejercicio	17.710.210	17.710.210
Pérdidas y Ganancias consolidadas	184.479.721	17.710.210
	<u>- 205.919.036</u>	<u>8.547.955</u>
	1.320.996.000	1.418.706.362
Fondo de Jubilación y Retiro	16.327.628	18.882.520
Provisión para responsabilidades	76.322.503	
Cuentas en participación	80.067.000	80.067.000
Reserva cuentas en participación	11.476.041	11.476.041
Provisión para responsabilidades	72.020.602	
Provisión para reinversión	15.000.000	15.000.000
<u>Socios Externos</u>		
Participación minoritaria en fondos propios	123.680.034	123.963.044
Diferencia por puesta en equivalencia ejerc. anter.	5.864.678	
Diferencia por puesta en equivalencia ejercicio	61.061.355	5.864.678
Resultados del ejercicio	<u>7.538.720</u>	<u>- 283.100</u>
<u>INGRESOS A DISTR. EN VARIOS EJERC.</u>		
Cuenta en participación	15.282.490	30.564.981
<u>ACREEDORES A LARGO PLAZO</u>		
Deudas empresas asociadas	75.523.630	71.753.500
<u>ACREEDORES A CORTO PLAZO</u>		
Acreedores diversos	5.252.877	27.230.512
Participes acreedores	2.539.173	7.035.097
Administraciones Públicas	333.540	8.712.449
Otras deudas	2.356.364	2.976.406
	<u>23.800</u>	<u>8.506.560</u>
<u>TOTAL PASIVO</u>	<u>1.886.413.558</u>	<u>1.803.225.538</u>

**COMPañA ESPAñOLA PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO, S.A.  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS CONSOLIDADA A 31 DE DICIEMBRE**

<u>DEBE</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>	<u>HABER</u>	<u>1998</u>	<u>1997</u>
<u>Gastos de personal</u>			<u>Importe neto cifra de negocios</u>	37.394.479	35.142.684
Sueldos	32.582.717	30.725.256			
Cargas sociales	8.143.070	8.610.122			
<u>Dotaciones para amortizaciones</u>	2.833.004	3.842.253	<u>Otros ingresos de explotación</u>	21.119.542	
<u>Otros gastos de explotación</u>	66.769.811	65.864.476	<u>PERDIDAS DE EXPLOTACION</u>	51.814.581	73.899.423
	110.328.602	109.042.107		110.328.602	109.042.107
<u>Gastos financieros</u>	147.103.314	6.991.526	<u>Ingresos participaciones en capital</u>	30.701.912	715.792
			<u>Otros intereses e ingresos asimilados</u>		
<u>Diferencias negativas de cambio</u>			<u>Beneficios en inversiones financieras</u>	45.376.182	73.375.052
Diferencias negativas cambio introducción Euro	3.770.130				
Otras diferencias negativas de cambio	9.569		<u>Diferencias positivas de cambio</u>	47.089.576	15.314.968
	150.883.013		Diferencias positivas cambio introducción Euro	17.275.503	89.405.812
<u>RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS</u>	150.883.013	82.414.286	Otras diferencias positivas de cambio	140.443.173	
		89.405.812	<u>RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS</u>	10.439.840	89.405.812
<u>BENEFICIOS ACTIVD. ORDINARIAS</u>				150.883.013	
		8.514.863	<u>PERDIDAS ACTIVIDADES ORDINARIAS</u>	62.254.421	
<u>Gastos extraordinarios</u>	148.343.105	336.245			
			<u>Ingresos extraordinarios</u>	9.885.911	336.245
<u>BENEFICIO CONSOLIDADO</u>			<u>RESULTADOS EXTRAORD. NEGATIVOS</u>	138.457.194	336.245
Otros impuestos	2.331.299	8.178.618		148.343.105	
		86.237	<u>PERDIDA CONSOLIDADA</u>	200.711.615	
<u>RESULTADO CONSOL. EJERC. (Beneficio)</u>					
(Resultado atribuido a socios externos)	7.538.720		<u>RESULTADO CONSOL. EJERC. (Pérdida)</u>		283.100
			(Resultado atribuido a socios externos)		
<u>RESULTADO EJERC. ATRIBUIDO A LA</u>			<u>RESULTADO EJERC. ATRIBUIDO A LA</u>		
<u>SOCIEDAD DOMINANTE (Beneficio)</u>		8.547.555	<u>SOCIEDAD DOMINANTE (Pérdida)</u>	205.919.036	



**COMPañIA ESPAÑOLA PARA LA FABRICACION  
MECANICA DEL VIDRIO, (Procedimientos Libbey-Owens), S.A.  
Aragón, 250 Principal 2ª  
08007 - BARCELONA**

**A los Sres. Accionistas del grupo constituido por la COMPañIA ESPAÑOLA  
PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO (Procedimientos  
Libbey-Owens), S.A. y la Sociedad dependiente HIDROBAGES, S.A.**

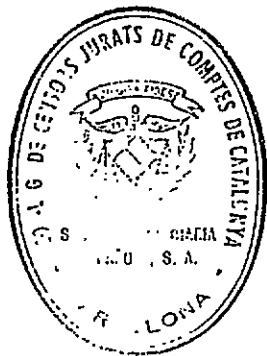
Hemos auditado las cuentas anuales del Grupo de Sociedades que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 1998, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

De acuerdo con la legislación mercantil, los administradores presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del cuadro de financiación, además de las cifras del ejercicio 1997, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 1998. Con fecha 26 de marzo de 1998 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio 1997 en el que expresamos una opinión favorable.

En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 1998 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera del Grupo de Sociedades integrado por la Sociedad dominante y su dependiente HIDROBAGES, S.A., ambas auditadas, al 31 de diciembre de 1998 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.



El informe de gestión adjunto del ejercicio 1998, contiene las explicaciones que los administradores consideran oportunas sobre la situación de la Sociedad, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 1998. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de la Sociedad.



Ferran Sánchez Bosch  
Socio Auditor

15 de mayo de 1999

Sociedad Fiduciaria Española, S.A.	
MEMBRE EXERCENT DEL	
COL·LEGI DE CENSORS JURATS DE COMPTES DE CATALUNYA	
1999	CC-00589
10.000 Pts.	

## MEMORIA CONSOLIDADA

### I. REMISION A LA MEMORIA DE LA CELO

La Memoria de la sociedad dominante, la COMPAÑIA ESPAÑOLA PARA LA FABRICACION MECANICA DEL VIDRIO (Procedimientos Libbey-Owens), S.A. -CELO- incluye la mayor parte de los comentarios que la sociedad estima oportuno incluir en esta Memoria consolidada.

Por esta razón se incorpora, a efectos formales y de depósito en el Registro Mercantil, la Memoria de la referida CELO a la presente Memoria consolidada, por lo que se ruega a los Sres. Accionistas se remitan en cuanto sea necesario a dicho documento.

Se añaden, por lo tanto, a continuación únicamente los comentarios específicos necesarios para el buen entender de las cuentas consolidadas.

### II. VALORACION

El precio de adquisición de las acciones de las sociedades participadas directa y/o indirectamente, HIDROBAGES y GENERG, determina un "Fondo de Comercio de Consolidación" y una "Diferencia por Puesta en Equivalencia".

#### a) Fondo de Comercio de Consolidación

Las partidas que se registran en este epígrafe del Activo del Balance consolidado se hallan integradas por la diferencia de 66.837.842 Ptas. existente entre el valor de inversión contabilizado por CELO para sus acciones de HIDROBAGES (440.328.000 Ptas.) y el valor contable no consolidado de estas acciones excluyendo el resultado del ejercicio.

La sociedad estima, en base a estudios de diversa índole, la no conveniencia de establecer un cálculo de amortización de este capítulo.

#### b) Diferencia por Puesta en Equivalencia

La consolidación por puesta en equivalencia del grupo GENERG por las acciones GENERG poseídas directamente por CELO, y la consolidación por integración global de la sociedad HIDROBAGES, que a su vez consolida por puesta en equivalencia al grupo GENERG, determinan una diferencia por puesta en equivalencia de ejercicios anteriores de 23.574.888 Ptas. y una diferencia por puesta en equivalencia del ejercicio de 245.541.076 Ptas.

Estas diferencias por puesta en equivalencia se desglosan de la forma siguiente:

	<u>Difer. por puesta en equivalencia de ejercicios anteriores</u>	<u>Difer. por puesta en equivalencia del ejercicio</u>
Correspondiente a la sociedad .....	17.710.210 .....	184.479.721
Correspondiente a socios externos .....	<u>5.864.678</u> .....	<u>61.061.355</u>
Total.....	<u>23.574.888</u> .....	<u>245.541.076</u>

Los criterios y coeficientes de amortización de la participada directa e indirecta GENERG son conformes a las disposiciones legales portuguesas.

### III. HOMOGENEIZACION DE PARTIDAS

Las únicas operaciones que han precisado de eliminación, a excepción de las correspondientes a inversiones y fondos propios de las respectivas sociedades, han sido las relaciones entre participadas de deudor-acreedor.

### IV. CONSOLIDACION

Las cuentas consolidadas de la compañía consolidan a la sociedad HIDROBAGES, S.A. por el método de integración global, y al grupo portugués GENERG por el método de puesta en equivalencia.

Por su poca relevancia, no se consolida a la sociedad SALTO DE TORREFARRERA, S.L.

Al efecto de la consolidación, se ha realizado la conversión a Pesetas de las partidas en monedas integradas en la zona Euro al tipo de cambio fijo establecido por la introducción del Euro.

### V. SOCIEDADES PARTICIPADAS

Las participaciones directas de la CELO están reseñadas en la Memoria de dicha sociedad. En la presente Memoria se detallan las participaciones de filiales que son objeto de consolidación en estas cuentas consolidadas.

El Fondo de Comercio de consolidación (Activo) y la Diferencia por Puesta en Equivalencia (Pasivo) se han determinado sobre la base de los documentos contables consolidados del grupo GENERG.

A. PARTICIPACIONES DIRECTAS DE HIDROBAGES, S.A.

HIDROBAGES, S.A. posee también una participación del 32,4875 % en el capital de la sociedad

GENERG - GESTÃO E PROJECTOS DE ENERGIA, S.A.  
Av. António Augusto de Aguiar, 56, 2º Drº.  
1050-LISBOA

o sea un valor nominal de 649.750.000 Escudos Portugueses del capital social de 2.000.000.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 2.000.000.000, 385.508.474 y 127.316.879 Escudos Portugueses.

B. PARTICIPACIONES INDIRECTAS DE HIDROBAGES, S.A.

B.1. HIDRINVESTE

GENERG posee una participación del 91,56 % en el capital de la sociedad

HIDRINVESTE - INVESTIMENTOS ENERGETICOS, LDA.  
Av. António Augusto de Aguiar, 56, 2º Drº.  
1050-LISBOA

o sea un valor nominal de 283.840.000 Escudos Portugueses del capital social de 310.000.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 310.000.000, -45.817.508 y 23.537.903 Escudos Portugueses.

B.2. SERE

GENERG posee el 100 % del capital de la sociedad

SOCIEDADE EXPLORADORA DE RECURSOS  
ENERGETICOS, LDA.  
Av. António Augusto de Aguiar, 56, 2º Drº.  
1050-LISBOA

o sea un valor nominal de 20.000.000 Escudos Portugueses.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 20.000.000, 251.622.143 y 40.083.756 Escudos Portugueses.

B.3. HIDROELECTRICA DO MONTE

GENERG posee una participación del 93,43 % en el capital de la sociedad

HIDROELECTRICA DO MONTE, LDA.  
Av. António Augusto de Aguiar, 56, 2º Dtº.  
1050-LISBOA

o sea un valor nominal de 186.860.000 Escudos Portugueses del capital social de 200.000.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 200.000.000, 96.666.173 y 44.052.087 Escudos Portugueses.

B.4. HIDROELECTRICA DA GRELA

GENERG posee una participación del 80 % en el capital de la sociedad

SOCIEDADE HIDROELECTRICA DA GRELA, LDA.  
Lugar da Grela  
Pessegueiro do Vouga  
3740-SEVER DO VOUGA

o sea un valor nominal de 102.400.000 Escudos Portugueses del capital social de 128.000.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 128.000.000, 26.185.127 y 15.165.099 Escudos Portugueses.

B.5. HIDROELECTRICA DE MANTEIGAS

GENERG posee una participación del 90 % en el capital de la sociedad

HIDROELECTRICA DE MANTEIGAS, LDA.  
Rua 1º de Maio  
San Pedro  
6260-MANTEIGAS

o sea un valor nominal de 360.000 Escudos Portugueses del capital social de 400.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 400.000, -68.211 y -1.822.702 Escudos Portugueses.

#### B.6. HIDROMAIS

GENERG posee una participación del 40 % en el capital de la sociedad

HIDROMAIS - SISTEMAS DE ENGENHARIA, LDA.  
Lugar da Grela  
Pessegueiro do Vouga  
3740-SEVER DO VOUGA

o sea un valor nominal de 2.000.000 Escudos Portugueses del capital social de 5.000.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 5.000.000, 309.000 y 8.891.425 Escudos Portugueses.

#### B.7. HIDROELECTRICA DA LUSTOSA

GENERG posee una participación del 48 % en el capital de la sociedad

SOCIEDADE HIDROELECTRICA DA LUSTOSA, S.A.  
Rua Marquês Sá da Bandeira, 8, 2º  
1050-LISBOA

o sea un valor nominal de 2.400.000 Escudos Portugueses del capital social de 5.000.000 Escudos Portugueses de dicha sociedad.

Los importes del capital, de las reservas y del resultado del ejercicio 1998 de dicha sociedad son, respectivamente, de 5.000.000, -490.890 y -806.785 Escudos Portugueses.

## VI. PERDIDAS Y GANANCIAS

Los resultados de la sociedad dominante del ejercicio 1998 determinan una pérdida de 228.684.537 Ptas., y la pérdida consolidada del grupo es de 205.919.036 Ptas., después de excluir los resultados que corresponden a los socios externos.